

Projet de loi C-52. Voir Yukon, eaux

Rapports à la Chambre

Projet de loi C-51 (Territoires du Nord-Ouest, eaux), 6:3-4
Projet de loi C-52 (Yukon, eaux), 6:5-6

Reid, Ross (PC—St. John's-Est; secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien du 8 mai 1991 au 7 mai 1993)

Autonomie gouvernementale, processus, 2:11

Comité, 1:6, 9; 2:20-1, 23-5; 3:13, 15-20; 4:13

Séance d'organisation, 1:7-8

Témoins, 2:21, 24-5; 3:21-3; 6:21

Environnement, protection, lois, mines, industrie, assujettissement, 4:25-6

Office des eaux

Contrôleur des droits d'utilisation des eaux, poste, 2:14, 21; 3:18

Membres, 2:10; 3:19

Revendications territoriales, ententes, 3:15; 4:18; 5:13, 16

Territoires du Nord-Ouest, eaux, projet de loi C-51

Amendes et peines, Association minière du Canada, inquiétudes, 3:19-20; 4:27

Appels, 6:13, 17

Étude, 2:10-1, 14-5; 3:21-3; 4:18, 25-7; 5:13-6; 6:12, 14-6, 20-1

Garanties, 6:16-7

Inspecteurs, pratiques arbitraires et déraisonnables, recours, 4:26-7

Nation dénie, 2:10-1, 20, 23

Office des eaux, 2:20

Permis, 6:12, 16

Règlements, 6:17-8

Territoires du Nord-Ouest, gouvernement, concertation, 2:10-1, 20

Usagers particuliers et domestiques, inclusion, 3:21

Traités 8 et 11, dispositions, 2:11

Yukon, eaux, projet de loi C-52

Amendements, votes, application identique à celle du projet de loi C-51, 6:21

Appels, 6:13, 17

Conseil des Indiens du Yukon, position, 5:15

Étude, 2:10-1, 14-5; 3:21-3; 4:18, 25-7; 5:13-6; 6:12, 4-6, 20-1

Garanties, 6:16-7

Permis, 6:12, 16

Règlements, 6:17-8

Ressources non renouvelables. Voir Territoires du Nord-Ouest

Revendications territoriales

Ententes

Conseil des Indiens du Yukon, Accord-cadre final, 5:4-16

Copies demandées par le Comité, 2:15

Droits ancestraux et issus de traités, remplacement, 3:17

Fédération Tungavik du Nunavut, 3:14

Gwich'in, 3:16-7; 4:5

Office des eaux, création, incidence, 4:10-1

Préséance ou incidence sur les lois fédérales, 2:16; 3:6; 4:18; 5:13

Territoires du Nord-Ouest, eaux, projet de loi C-51

Incidence, 3:24; 4:5

Transition, dispositions, absence, 3:15-6

Situation, 3:5-6

Revendications territoriales—Suite

Voir aussi Territoires du Nord-Ouest, eaux, projet de loi C-51—Expropriation

Ricard, Guy (PC—Laval-Ouest)

Comité, séance d'organisation, 1:9

Procès-verbaux et témoignages, 1:7

Rompkey, l'hon. William (L—Labrador)

Autonomie gouvernementale, 2:12

Territoires du Nord-Ouest, eaux, projet de loi C-51, étude, 2:12-3

Traités 8 et 11, 2:12

Yukon, eaux, projet de loi C-52, étude, 2:12-3

Saskatchewan, uranium, gisements

Exploitation, impact, 2:6, 9, 13

Renseignements demandés par le Comité, 2:14

Schneider, Larry (PC—Regina—Wascana)

Office des eaux, 2:14

Saskatchewan, uranium, gisements, 2:13-4

Territoires du Nord-Ouest, 4:30

Territoires du Nord-Ouest, eaux, projet de loi C-51, étude, 2:13-4; 4:18-9, 29-30

Yukon, eaux, projet de loi C-52, étude, 2:13-4; 4:18-9, 29-30

Séance d'organisation. Voir Comité

Sparrow, affaire. Voir plutôt *Affaire Sparrow*

Sparrow, Barbara J. (PC—Calgary-Sud-Ouest; secrétaire parlementaire du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social du 8 mai 1991 au 7 mai 1993)

Territoires du Nord-Ouest, eaux, projet de loi C-51, étude, 6:12, 14-6, 20-1

Yukon, eaux, projet de loi C-52, étude, 6:12, 14-6, 20-1

Témoins

Affaires indiennes et du Nord canadien, ministère, 3:4-21, 24-7; 6:14-5, 18-9

Association minière du Canada, 4:19-30

Conseil des Indiens du Yukon, 5:4-17

Nation dénie, 2:4-15, 17

Territoires du Nord-Ouest, Office des eaux, 4:4-18

Territoires du Nord-Ouest

Eaux, qualité et contrôle des voies fluviales, décisions, nation dénie, participation, 2:5-7

Et Yukon, mines, exploitation, règlements, différence, 4:30

Ressources non renouvelables, évolution, prévisions, 4:25

Territoires du Nord-Ouest, eaux, projet de loi C-51. Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

Adoption, refus, hypothèse, conséquences, 3:11; 4:10-1

Affaire *Sparrow*, obligations, considération, 3:7, 9, 12, 21

Amendes et peines, Association minière du Canada, inquiétudes, 3:10, 19-21; 4:7, 20-1, 24-5, 27-30

Appels

À la Cour fédérale, 4:8; 6:17

Délai, 4:23; 6:13-4

Application, rigueur nécessaire, 4:17

Art. 1 réservé, 6:12, adopté, 19

Art. 2 à 13 adoptés, 6:12

Art. 14 adopté, 6:14

Am. (Couture), 6:12, adopté, 13

Am. (Jordan), 6:13, rejeté, 14